

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 12 (1894)  
**Heft:** 268

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements.**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p><b>Versendung</b> regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p><b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p><b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
---	--	---	---

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen. **Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

### Abonnemente für das Jahr 1895.

Wir ersuchen diejenigen Abonnenten, welche das Schweizerische Handelsamtsblatt auch im kommenden Jahr zu erhalten wünschen, ihr Abonnement bei den Poststellen gefl. vor dem **22. Dezember d. J.** erneuern zu wollen, damit in der Zusendung unseres Blattes keine Unterbrechung erfolgt.

Administration des Schweiz. Handelsamtsblattes.

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Handelsreisende in Russland. — Vollziehungsverordnung zum schweiz. Zollgesetz. — Ausstellungen: Bordeaux. — Geldkurse. — Voyageurs de commerce en Russie. — Règlement d'exécution pour la loi fédérale sur les douanes. — Expositions: Bordeaux. — Cours de monnaies. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (K.-E. 2069)  
Gemeinschuldner: Storz, Karl, Bierbrauereibesitzer, wohnhaft gewesen an der Brauerstrasse, in Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 20. Dezember 1894, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschalt des Gemeinschuldners, Brauerstrasse, Zürich III.  
Eingabefrist: bis 15. Januar 1895.

**Kt. Bern.** Konkursamt Obersimmenthal in Blankenburg. (K.-E. 2070)  
Gemeinschuldner: Bühler-Ueltschi, Gottlieb, Viehhändler, in Mannried und in Zweisimmen.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 24. Dezember 1894, nachmittags 2 Uhr, auf dem Schloss zu Blankenburg.  
Eingabefrist: bis 15. Januar 1895.

**Kt. Luzern.** Konkursamt Kriens und Malters in Malters. (K.-E. 2071)  
Gemeinschuldner: Winterberg, Johann, Wirt zur «Krienserhalle» in Kriens, früher zur «Krone» in Escholzmatt.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. Dezember 1894, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Pilatus» in Kriens.  
Eingabefrist: bis 15. Januar 1895.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (K.-E. 2072)  
Failli: Martin, G., coiffeur, Rue St-Pierre, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1894.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 22 décembre 1894, à 2 heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 15 janvier 1895.

**Ct. du Valais.** Office des faillites de Monthey. (K.-E. 2073)  
Succession répudiée de Derivaz, Pierre, dit à Pir, ancien juge, à St-Gingolph.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 7 décembre 1894.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 24 décembre 1894, à 2 heures du jour, au Château de Monthey.  
Délai pour les productions: 25 décembre 1894.  
Les créanciers déjà intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés d'une nouvelle production. (Art. 234 de la loi sur la poursuite).

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgekündete Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Olten. (Ko. 2074)  
Gemeinschuldner: Brunner, Eduard, Zimmermeister und Bauunternehmer, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 244 vom 10. November 1894, pag. 1001).  
Anfechtungsfrist: Bis 25. Dezember 1894.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Nyon. (Ko. 2079)  
Failli: Mouchet, E., charcutier, Nyon (F. o. s. du c. du 31 octobre 1894, n° 237, page 973).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 25 décembre 1894.

**Abänderung des kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (A. Ko. 2075)  
Failli: Châtelet, Jean-Marie, marchand de vins, 6, Chemin du Couchant, à Plainpalais, Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1894, n° 145, page 593; du 4 août 1894, n° 180, page 734; du 11 août 1894, n° 183, page 747; du 24 octobre 1894, n° 233, page 957 et du 10 novembre 1894, n° 244, page 1001).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 25 décembre 1894.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Kt. Solothurn.** Konkursamt Olten. (Sch. 2076)  
Gemeinschuldner: Walz, Charles, Tuchhandlung und Herrenkonfektion, in Olten (S. H. A. B. Nr. 164 vom 11. Juli 1894, pag. 669; Nr. 172 vom 21. Juli 1894, pag. 702 und Nr. 205 vom 15. September 1894, pag. 839).  
Datum des Schlusses: 12. Dezember 1894.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (Sch. 2077)  
Failli: Bor el, Léon-Ali, fabricant d'aiguilles et représentant de commerce, Rue du 1<sup>er</sup> Mars, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 mars 1894, n° 68, page 273).  
Date de la clôture: 13 décembre 1894.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)  
**Ct. de Vaud.** Tribunal 1<sup>re</sup> instance/Président du tribunal de Grandson. (N. B. 2078)  
Débiteur: Junod-Jaccard, Jules, négociant, à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 8 août 1894, n° 182, page 741; du 19 septembre 1894, n° 208, page 851; du 10 novembre 1894, n° 244, page 1001 et du 24 novembre 1894, n° 253, page 1038).  
Date de l'homologation: 29 novembre 1894.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 188, 189 und 190 vom 19., 21. und 23. September 1891 als vermisst aufgeführte 5 % Original-Obligation der Gotthardbahn, IV. Serie, Nr. 58,079, I. Hypothek, von Fr. 1000, ist innert der festgesetzten Frist von Niemandem vorgewiesen worden, daher dieser Titel hiernit kraftlos erklärt wird.  
Luzern, den 13. Dezember 1894.

Der Gerichtspräsident: **Melch. Schürmann.**  
Der Gerichtsschreiber: **Dr. Gebhardt.**  
(W. 140)

Durch Urteil des Bezirksgerichts St. Gallen vom 11. bezw. 14. September wird der unbekannt Inhaber nachstehend bezeichneten Werttitels:  
Kassaschein Nr. 54,089 de Fr. 219.35, auf die St. Gallische Kantonalbank in St. Gallen, d. d. 29. August 1885, lautend auf Batterie Nr. 42; aufgefodert, innert der Frist von 3 Jahren, unter Vorweisung des Titels, denselben beim Präsidenten genannten Gerichtes anzumelden, widrigenfalls derselbe nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt würde.  
St. Gallen, 14. September 1894.  
(W. 103<sup>5</sup>)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Durch Urteil des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 9. November 1894 werden die unbekannt Inhaber nachstehend bezeichneter Werttitel:

- Sparkassaschein Nr. 65,696 de Fr. 500 auf die St. Gallische Kantonbank, lautend auf Jakob Kuntzle, Ladhub, Wittenbach, d. d. 15. November 1888,
- 4 % Obligation der Vereinigten Schweizerbahnen, I. Hypothek vom 31. März 1885, Nr. 17,326 à Fr. 500 (ohne Coupons),

aufgefordert, innert der Frist von drei Jahren, unter Vorweisung der Titel, dieselben beim Präsidenten genannten Gerichtes anzumelden, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt würden.

St. Gallen, 10. November 1894.

(W. 124<sup>a</sup>)

#### Die Bezirksgerichtskanzlei.

Infolge kantonsgerichtlichen Urteiles vom 26. Juli 1883 und behufs Bereinigung des Pfandprotokolls wird als ungültig erklärt:

Kapitalbrief Nr. 25,835 im Betrage von Fr. 420 à 100 Rp. mit Vorgang Fr. 4870, Handwechsel, neuzinsig, d. d. 11. Oktober 1875, haftend auf der Heimat Nr. 269/224, «Gesenhag» genannt, in Schwarzenegg, Bezirk Rütli.

Appenzell, den 1. Dezember 1894.

(W. 135<sup>a</sup>)

#### Die Landeskanzlei.

- Nr. 4617 im Betrage von 105 Fr. à 100 Rp. mit 2335 Fr. Vorgang, haftend auf der Heimat Nr. 115/91 «Hirschberg» genannt, im Bezirk Rütli.
- Nr. 2078 im Betrage von 635 Fr. à 100 Rp. ohne Vorgang,
- Nr. 1402 » » » 635 Fr. à 100 Rp. mit 1270 Fr. Vorgang,
- Nr. 2079 » » » 425 Fr. à 100 Rp. mit 1905 Fr. Vorgang, haftend auf der Heimat Nr. 150/127 «Brulibubus» in Stechlelegg im Bezirk Gonten,

werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, sonst werden solche als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 1. Dezember 1894.

(W. 136<sup>a</sup>)

#### Die Landeskanzlei.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 12. Dezember. Unter dem Namen **Schweizerische Gesellschaft für Erhaltung historischer Kunstdenkmäler** besteht, mit Sitz in Zürich I, ein Verein, welcher sich am 20. Oktober 1894 neue Statuten gegeben hat. Sein Zweck ist die Aufmerksamkeit auf die geschichtlichen Kunstdenkmäler der Schweiz zu lenken und unmittelbar oder mittelbar zur Erhaltung derselben beizutragen. Die Mitgliedschaft erwerben Private und Korporationen, welche sich beim Vorstände anmelden. Der Austritt erfolgt auf eine spätestens Ende August eingereichte Austrittserklärung hin. Jedes Mitglied zahlt einen jährlichen Beitrag von 10 Fr. oder einen einmaligen Beitrag von 150 Fr., Korporationen entrichten einen Jahresbeitrag von 20 Fr. Jede persönliche Haftbarkeit der Vereinsmitglieder ist ausgeschlossen. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor und sieben Beisitzern vertritt den Verein nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar zu zweien kollektiv und der Quästor einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Joh. Christoph Kunkler von und in St. Gallen, Vizepräsident Carl Stehlin von und in Basel, Aktuar Carl Brun von Genf, in Zürich V, und Quästor Heinrich Angst von und in Zürich I.

12. Dezember. Die Firma **A. Ryffel** in Richtersweil (S. H. A. B. Nr. 26 vom 26. Februar 1883, pag. 189; und Nr. 29 vom 2. März 1883, pag. 213) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Dezember. Albert Stapfer von Zürich, in Zürich I, und Ludwig Völkel von Berlin, in Zürich III, haben unter der Firma **A. Stapfer & Cie** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1894 ihren Anfang nahm. Maschinenagentur und technisches Bureau. Fraumünsterstrasse 25 (Centralhof).

13. Dezember. Inhaber der Firma **D. Streuli** in Zürich III ist David Streuli von Horgen, in Zürich III. Fabrikation von Kunststeinen. Badenerstrasse-Friedhofstrasse 66.

13. Dezember. Inhaber der Firma **H. Streicher** in Zürich V ist Hermann Streicher von Adlikon, in Zürich V. Liegenschaftsverkehr. Neptunstrasse 10.

13. Dezember. Inhaber der Firma **Jak. Rothschild** in Zürich I ist Jakob Rothschild von Worblingen (Baden), in Zürich I. Liegenschaftsverkehr. Sihlstrasse 46, z. Wilhelmseeck.

13. Dezember. Inhaberin der Firma **A. M. Pfundtner** in Zürich I ist Agathe Martha Pfundtner von Geislingen (Württemberg), in Zürich I. Fabrikation von Drechslerwaren und Billards. Unter d. Saffran. Die Firma erteilt Prokura an Thaddäus Weltin von Reichenau (Baden), in Zürich I.

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1894. 12. Dezember. Inhaber der Firma **Rudolf Rohrbach** in Hinterfultigen ist Rudolf Rohrbach, Samuels Sohn, von Ruggisberg, in Hinterfultigen. Natur des Geschäftes: Weinhandel.

##### Bureau de Courtelary.

12 décembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office, par suite de décès, départ, cessation de commerce des titulaires, savoir:

##### a. Par suite de décès.

**G. Kindler**, exploitation d'un hôtel sous l'enseigne de la Balance et boucher, à Sonvillier (F. o. s. du c. du 26 février 1883, no 26, page 191).

**J. Schindler**, commerce de bois, à Péry (F. o. s. du c. du 18 mai 1883, no 72, page 574).

**V. Villedieu-Oppliger**, épicerie et mercerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 16 avril 1883, no 55, page 423).

**Léon Cerf**, café-restaurant, à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 9 février 1891, no 28, page 109).

##### b. Par suite de départ.

**Aldolphe Altermatt-Hebeisen**, à St-Imier, aubergiste (F. o. s. du c. du 13 juin 1891, no 134, page 545).

**Jules Bloch**, à St-Imier, vente de tissus, nouveautés, confections (F. o. s. du c. du 24 juillet 1884, no 59, page 527).

**Christian Emile**, à St-Imier, vente de chaussures (F. o. s. du c. du 17 décembre 1891, no 238, page 963).

**Charles Gros, fils**, à St-Imier, fabrication d'horlogerie, commerce de montres et pendules en gros (F. o. s. du c. du 28 décembre 1889, no 197, page 931).

**Christian Nydegger**, à St-Imier, fabrication d'assortiments (F. o. s. du c. du 9 février 1891, no 28, page 109).

**J. Ramseyer**, à St-Imier, confiserie (F. o. s. du c. du 10 février 1883, no 17, page 122).

##### c. Par suite de cessation de commerce.

**Jacob Stoll**, à St-Imier, fabrication de boîtes d'argent (F. o. s. du c. du 18 mai 1883, no 72, page 574).

**Alphonse Weber**, à St-Imier, épicerie et mercerie (F. o. s. du c. du 27 octobre 1888, no 115, page 876).

##### d. Par suite de faillite.

**Arthur Chatelain**, à Tramelan-dessus, fabrication de boîtes de montres argent (F. o. s. du c. du 5 juin 1891, no 128, page 521).

**Richard Gaudemar**, à Tramelan-dessus, droguerie, produits pharmaceutiques et épicerie (F. o. s. du c. du 30 décembre 1892, no 275, page 1115).

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau).

12. Dezember. Unter der Firma **Käseereigenossenschaft Wald** hat sich laut Statuten vom 3. Dezember 1894, mit Sitz beim Wald, Gemeinde Schangnau, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, welche den Betrieb einer Käseerei zur möglichst vorteilhaften Verwertung der Milch bezweckt, sei es durch Fabrikation von Käse und Butter auf eigene Rechnung oder durch Verkauf der Milch an einen Dritten zum gleichen Zwecke. Mitglied der Gesellschaft kann jeder ehrenfähige Bewohner der Ortschaft Wald und Umgebung werden, welcher einen von der Hauptversammlung jeweilen zu bestimmenden Bareinschuss macht und sich verpflichtet, die Milch seiner Kühe der Genossenschaft in die Käseerei zu liefern. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung beim Vorstand hin durch die Hauptversammlung, und zwar muss dieselbe durch zwei Drittel der Anwesenden beschlossen werden. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur erfolgen je am Schlusse eines Rechnungsjahres, nachdem solcher drei Monate vorher dem Hüttenmeister (Präsidenten) schriftlich angezeigt worden ist. Durch den Beschluss von einer Zweidrittelmehrheit der Anwesenden in einer Hauptversammlung kann der Ausschluss eines Mitgliedes verfügt werden: 1) nach zweimaliger Wiederholung gegen Art. 11 der Statuten; 2) wenn sich ein milchlieferndes Mitglied der Milchfälschung schuldig macht; 3) wenn ein Mitglied in Konkurs fällt oder ein Verluschein auf dasselbe ausgestellt wird. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen des Art. 685 O. R. Das ausscheidende Mitglied hat ein Recht auf Rückzahlung seines Bareinschusses samt Zinsbefreiung, sowie auf den ihm nach der jeweiligen Jahresrechnung zukommenden Gewinnanteil; vorbehalten bleiben allfällige Gegenansprüche der Genossenschaft. Das Genossenschaftsvermögen beträgt Fr. 8800 und wird gebildet aus 110 Stammanteilen à Fr. 80, welche von den zwanzig Gründern der Genossenschaft nach einer durch die Statuten festgesetzten Scala übernommen werden. Die Einzahlung dieser Anteile wird gemäss den Beschlüssen der Hauptversammlung erfolgen. Für stattgefundene Einzahlungen ist jeweilen ein entsprechender Zins zu vergüten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung; b. der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten (Hüttenmeister) und dem Sekretär. Die Mitglieder des Vorstandes werden auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Gegenwärtig sind gewählt, als Präsident: Peter Felder, von Marbach, Landwirt und Negotiant, auf der Lau, Gemeinde Marbach; als Sekretär: Johann Geller, von Röttenbach, Landwirt beim Wald in Schangnau. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv namens der Genossenschaft.

##### Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

10. Dezember. Inhaber der Firma **S. Pfäffli** in Worb ist Samuel Pfäffli von Signau, wohnhaft in Worb. Natur des Geschäftes: Schweinemetzgerei, Charcuterie.

##### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1894. 12. Dezember. Die Firma **F. Silbereissen** in Strassburg (Elsass) (Einzelfirma: Inhaber Friedrich Bernhard Silbereissen von und in Strassburg, eingetragen im Handelsregister des Kaiserlichen Landgerichtes Strassburg) errichtet mit dem 1. Januar 1895 in Basel eine Zweigniederlassung unter derselben Benennung. Zur Vertretung derselben ist ausser dem Inhaber beauftragt der Prokuratör Georges Jules Alfred Geisen aus Frankreich, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Baumaterialienhandlung und Fabrikation von Isoliermaterial. Geschäftslokal: Dornacherstrasse 76.

13. Dezember. Die Firma **M. O. Ruckhübler** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 12) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in: Handel und Vertretungen in Hütten- und Bergwerksprodukten. Generalagentur für die Schweiz der «Allgemeinen Spiegelglas-Versicherungsgesellschaft in Mannheim».

13. Dezember. Der Inhaber der bisherigen Firma **Karl Leyrer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 175 vom 4. Dezember 1890, pag. 847) ändert seine Firma ab in **Karl Leyrer Centralbazar** und verlegt das Geschäftslokal nach Eisen-gasse 10.

13. Dezember. Inhaber der Firma **Wilh. Leyrer** in Basel ist Wilhelm Heinrich Leyrer von Herrenberg (Württemberg), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Bazargeschäft. Geschäftslokal: Steinenberg 23.

##### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1894. 11. Dezember. Unter der Firma **Eisklub Frauenfeld** besteht, mit dem Sitze in der Stadt Frauenfeld, ein Verein, welcher sich die Förderung des Eissports zur Aufgabe macht. Die Vereinsstatuten sind am 5. Dezember 1893 festgesetzt worden. Mitglied des Vereins ist jede Person, welche einen einmaligen Beitrag von Fr. 10 an die Vereinskasse leistet und nach Einsichtnahme der Statuten ihren Beitritt erklärt. Der Verein wird von einem Vorstände von 7 Mitgliedern geleitet, welcher alljährlich in der Jahresversammlung des Vereins aus der Mitte der Vereinsmitglieder durch absolutes Stimmenmehr der Anwesenden gewählt wird. Die Einladung zur Jahresversammlung geschieht durch einmalige Insertion in der «Thurgauer Zeitung» und in der «Thurgauer Wochenzeitung». Der Verein wird nach aussen gerichtlich und aussergerichtlich durch den Vorstand vertreten. Namens desselben führen der Präsident, resp. Vizepräsident, der Kassier und das mit der technischen Leitung des Betriebes beauftragte Mitglied die rechtsverbindliche Unterschrift je einzeln. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Präsident des Vorstandes ist Dr. R. Spiller, Kantonschullehrer; Vizepräsident und Leiter des Betriebes ist A. Schmid, Kantonschemiker; Kassier ist Otto Kappeler, Kaufmann. Sämtliche wohnhaft in Frauenfeld.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Handelsreisende in Russland.

Im Anschluss an unsere Publikation in Nr. 264 vom 11. d. M. teilen wir noch mit, dass für die Kommisscheine erster Klasse, die von Handelsreisenden beim Betreten des russischen Gebietes zu lösen sind und die vom Tage der Ausfertigung an jeweiligen bis zum 1/13. Januar des nächsten Jahres Gültigkeit haben, eine Gebühr von 42 Rubel zu erlegen ist.

Dieser Schein berechtigt zum Bereisen des ganzen russischen Reiches und es werden von den Reisenden anderweitige Gebühren nicht erhoben.

### Zollwesen.

Die Gültigkeitsdauer der Vollziehungsverordnung vom 19. Dezember 1893 zum Bundesgesetz über das Zollwesen, welche laut Art. 171 dieser Verordnung mit 31. Dezember zu Ende geht, ist vom Bundesrate um drei Monate, d. h. bis 31. März 1895 verlängert worden.

### Ausstellungen.

**Bordeaux.** Der ursprünglich auf den 31. Dezember d. J. festgesetzte Endtermin für Anmeldungen zur Teilnahme an der Ausstellung für Industrie, Landwirtschaft, Unterricht, Kunst und Kunstgewerbe, welche die philomathische Gesellschaft im nächsten Jahre in Bordeaux zu veranstalten gedenkt,\*) ist bis Ende Januar 1895 verlängert worden.

Die französische Handelskammer in Genf ist gerne bereit Interessenten über diese Ausstellung jede gewünschte Auskunft zu erteilen.

### Verschiedenes.

**Geldkurse.** Das Wertverhältnis der österreichischen Guldenwährung zur Frankenwährung ist für die österreichisch-schweizerischen Eisenbahn-Grenzstationen vom 1. Dezember d. J. an bis auf weiteres festgesetzt worden zu: 1 fl. österr. W. = 2,0122 Franken.

### Voyageurs de commerce en Russie.

Pour faire suite à la publication parue dans le n° 266 de la Feuille officielle suisse du commerce datée du 13 de ce mois, nous devons ajouter que les certificats de 1<sup>re</sup> classe que les voyageurs ont à se procurer à leur entrée en Russie et qui sont valables depuis le moment de leur délivrance jusqu'au 1<sup>er</sup>/13 janvier suivant, sont remis aux intéressés contre un montant s'élevant à 42 roubles.

Ces certificats donnent droit au parcours sur tout le territoire de l'empire et leurs porteurs ne peuvent être frappés d'aucune autre taxe.

\*) S. unsere Nummern vom 3. Januar, 8. Juni, 21. September und 27. Oktober d. J.

### Douanes.

L'article 171 du règlement d'exécution pour la loi fédérale sur les douanes, du 19 décembre 1893, prescrit que ce règlement est en vigueur jusqu'au 31 décembre 1894. Le conseil fédéral en a prolongé, de trois mois, la durée, soit jusqu'au 31 mars 1895.

### Expositions.

**Bordeaux.** La Société Philomathique de Bordeaux prévient les intéressés qu'elle a prolongé jusqu'à la fin de janvier prochain les délais pour les demandes d'admission à l'exposition des produits de l'industrie, de l'agriculture, de l'enseignement, des beaux-arts et des arts industriels, qu'elle organise pour l'année prochaine dans cette ville. \*)

Il est rappelé que cette exposition sera universelle en ce qui concerne les vins, les spiritueux, l'électricité et les sciences sociales, et internationale pour la généralité des produits provenant de différents pays et entr'autres de la Suisse.

La Chambre de commerce française de Genève se met entièrement à la disposition des personnes que cette exposition peut intéresser et sera heureuse de répondre aux demandes de renseignements qui lui seront adressées.

### Divers.

**Cours de monnaies.** Le rapport entre la valeur en florins autrichiens et la valeur en francs pour les stations de chemins de fer frontières austro-suisse est, dès le 1<sup>er</sup> courant, jusqu'à nouvel avis, fixé comme suit: 1 florin = 2,0122 francs.

### Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		6 décembre.		13 décembre.	
	£		£		£
Encaisse métallique	25,739,153	25,366,741	Billets émis	48,574,040	48,132,150
Réserve de billets	23,316,930	22,955,475	Dépôts publics	5,137,974	5,003,495
Effets et avances	18,275,109	18,438,181	Dépôts particuliers	85,125,181	84,932,951
Valeurs publiques	14,134,823	13,989,181			

Banque de France.		6 décembre.		13 décembre.	
	fr.		fr.		fr.
Encaisse métallique	3,245,585,976	3,271,632,244	Circulation de billets	3,476,562,920	3,443,128,635
Portefeuille	402,600,070	523,904,754	Comptes-courants	600,570,069	574,044,382

\*) Voir nos numéros des 3 janvier, 9 juin, 20 septembre et 26 octobre de cette année.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
60 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Liquidation der Monte Generoso-Bahn.

Anleihen von Fr. 900,000 I. Emission mit I. Hypothek auf die Eisenbahn.

Anleihen von Fr. 250,000 II. Emission mit Spezialhypothek auf Hôtel Kulm.

Die Inhaber von Obligationen obgenannter Anleihen werden hiermit in Kenntnis gesetzt, dass vom 17. Dezember an das **Schlussbetreffnis der nunmehr beendeten Liquidation** durch die Bank in Luzern ausbezahlt wird und zwar im Betrage von (H 2485 Lz)

Fr. 37. 25 per Obligation I. Hypothek von Fr. 1000.  
Fr. 6. — per Obligation II. Hypothek von Fr. 500.

Die Herren Obligationäre werden eingeladen, ihre Titel, resp. die bezüglichen quittierten Depotscheine, der Bank in Luzern franko zur endgültigen Rückzahlung einzureichen.

Lausanne, den 12. Dezember 1894.

Der Massaverwalter der Generoso-Bahn:

Dr. Winkler.

(724)

### HAVANE, Delémont (Jura bernois).

	Le cent		Le cent
Freia, en caisson de 100	fr. 3. 60	Flor Distinction, en caisson de 50	fr. 8. —
Palma, » 100 »	4. 50	Mignon, » 50 »	9. —
Gisella, » 50 »	4. 70	Universa, » 50 »	9. —
Idyll, » 50 »	6. 50	Holländer Brevas, » 50 »	12. —
Cleveland, » 100 »	7. —		(692 <sup>d</sup> )

Cigars Havane à partir de 16 fr. le 100. — Echantillons sur demande.

Peter Bauer, alt Konkursbeamter, (781<sup>d</sup>)

in Chur. (H 1187 Ch)

Gütliche und rechtliche Inkass; Konsultationen, Gutachten; Fertigung von Rechtsschriften, Vernehmlassungen, Rekurs- und sonstigen Eingaben an Behörden u. s. w. Vertretung in Betreibungs-, Konkurs- und andern Liquidationen; Vermittlung von Abkommen, Associations-, Kauf- und Pachtverträgen etc.

### ENCRE D'AARAU. (676<sup>25</sup>)

Encre noire fixe, à copier, Aleppo, Alizarin, violette, etc., très estimées, et remplaçant avantageusement les marques étrangères. Nous recommandons nos encres, qui se vendent dans toutes les bonnes papeteries. Echantillons à disposition. Schmutziger & Cie, Aarau.

## Aktienbrauerei Wald-Feldbach Zürich.

### Generalversammlung.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der am Samstag, den 29. Dezember 1894, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Saale der „Mainau“ im Seefeld Zürich V stattfindenden ordentlichen Generalversammlung höflichst eingeladen.

### Traktanden:

- 1) Protokoll.
- 2) Vorlage der Jahresrechnung und des Jahresberichtes.
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren und Abnahme der Jahresrechnung.
- 4) Wahlen.
- 5) Vollmachterteilung betreffend An- und Verkauf von Liegenschaften.
- 6) Vollmachterteilung für Ausführung von Neubauten und Erhebung von Anleihen.
- 7) Unvorhergesehenes. (M 12084 Z)

Zürich, den 14. Dezember 1894.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Rudolf.

(730)

## BANQUE HYPOTHÉCAIRE SUISSE à SOLEURE.

Les numéros suivants sont sortis au tirage au sort pour être remboursés le 31 janvier 1895:

### Emprunt de 1893, série E.

Nos 4052, 4060, 4200, 4480, 4573, 4667, 4679, 4689, 4818, 4842 et 4891. Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de cet emprunt sont payables dès le 31 janvier 1895:

à Soleure, à la caisse de la Banque hypothécaire suisse,  
à Bâle, » » Banque commerciale de Bâle,  
à Berne, » » Banque commerciale de Berne,  
» » » Banque Fédérale,  
à Fribourg, chez MM. Weck & Aebly, banquiers,  
à Lausanne, » » Ch<sup>s</sup> Masson & Cie, banquiers,  
à Zurich, au Crédit Suisse.

Soleure, le 22 octobre 1894.

(638<sup>2</sup>)

BANQUE HYPOTHÉCAIRE SUISSE.

PIECES A MUSIQUE, Genève.  
B.-A. Brémoud, fabr<sup>e</sup> exportateur. Airt de tous les pays. Prix modérés.  
Pl. des Alpes, maison de la Lyre d'or. Goods shipped to all countries. (668<sup>25</sup>)

# Schweizerische Nordostbahn.

**Resteinzahlung auf das 3 1/2 % Anleihen von 10 Millionen Franken vom 31. August 1894.**

Unter Hinweis auf Abschnitt I, Ziffer 8 des Prospekts vom 4. Juni l. J. betreffend die Ausgabe eines 3 1/2 % Anleihens von 10 Millionen Franken erlauben wir uns, die Inhaber von Interimsscheinen dieses Anleihens darauf aufmerksam zu machen, dass die Resteinzahlung von 50 % oder

**Fr. 247. 50 per Titel von Fr. 500 und „ 495. — per Titel von Fr. 1000**

zuzüglich 3 1/2 % Zins vom 1. November an bis zum Zahltag bis längstens den 31. Dezember 1894 bei der Hauptkasse der Nordostbahn im Bahnhof Zürich stattzufinden hat und dass nach diesem Termin ein Verzugszins von 5 % p. a. in Rechnung gebracht wird.

Bezüglich der Auswechslung der abgestempelten Interimsscheine gegen die definitiven Titel wird später eine besondere Bekanntmachung erlassen werden.

Zürich, den 12. Dezember 1894.

(723<sup>1</sup>)

**Die Direktion.**

**COMPTOIR TH. ECKEL**  
**J.-J. LAULY.**  
 Fondé en 1858.  
 Renseignements commerciaux.  
 Adresses, contentieux et recouvrements.  
 Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.  
 Recommandé à différentes reprises par le ministre du commerce de France.  
 Relations avec tous les pays du monde.  
 (125<sup>12</sup>)  
 Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.  
 Tarif franco sur demande.

## Solothurner Kantonalbank.

### Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiemit zur Rückzahlung auf die Monate Juni bis Dezember 1895 die nachbezeichneten

**3 3/4 % Obligationen:**

- B. 1130/1133.  
 D. 1253, 1276/1280, 1296, 1300, 1552, 1602, 3150, 3264, 3269/3273, 3302, 3325, 3399, 3459, 3498/3499, 3501/3504, 3506/3515, 3518, 3520/3537, 3539/3634, 3636/3705, 3707/3749, 3751/3759, 3761/3783, 3787/3814, 3817, 3838, 3928, 4197, 4212, 4857.

Bezüglich des Verfalltages der einzelnen gekündeten Titel weisen wir auf deren Wortlaut. Es bleibt den Inhabern freigestellt, Kapital und Zins bis zum Tage der Auszahlung schon im Laufe dieses Monats bei einer der nachgenannten Zahlstellen spesenfrei in Empfang zu nehmen, oder ihre Titel zur Konversion in neue 3 1/2 % Obligationen auf drei Jahre fest anzumelden. Diejenigen Titel, welche bis 31. Dezember 1894 weder zur Rückzahlung noch zur Konversion vorgewiesen werden, gelangen nur noch vom Verfalltage an zur Rückzahlung und zwar ohne Vergütung des Verzugszins bei verspäteter Präsentation.

Solothurn, 1. Dezember 1894.

**Die Direktion.**

### Konversions- und Einlösungsstellen:

- In Solothurn, Olten, Balsthal unsere Kassen.  
 » Basel Riggensbach & Cie.  
 Dreyfus Söhne & Cie. (689<sup>1</sup>)  
 » Bern Tschann & Cie.  
 » Zürich Schweizerische Kreditanstalt.  
 Aktiengesellschaft Leu & Cie.

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der

## Vereinigten Schweizer Brauereien in Winterthur.

Die Herren Aktionäre werden auf **Mittwoch, den 19. Dezember 1894, abends 4 Uhr, in die Bahnhof-Restaurations II. Klasse (Nebensaal) Winterthur** zur Behandlung der nachstehenden Traktanden eingeladen:

- 1) Abnahme von Geschäftsbericht und Rechnung über das sechste Betriebsjahr, nebst Bericht der Kontrollstelle.
- 2) Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
- 3) Décharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
- 4) Erneuerungswahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl von drei Mitgliedern der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom **9. Dezember** an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft „Haldengut in Winterthur“ zur Einsicht auf. Ebendasselbst, sowie bei den Kassen der Schweiz. Unionbank in St. Gallen, der Bank in Winterthur und bei den Herren C. Uhlmann & Co in Genf können bis am 17. Dezember gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zu der Generalversammlung und gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden. (H 1193 W)

Winterthur, den 22. November 1894.

### Namens des Verwaltungsrates,

Der Direktor: **Fr. Schöllhorn.**

Der Präsident: **H. Knüsli.**

(682<sup>1</sup>)

**STAR**  
**Lebensversicherungsgesellschaft in London**  
 gegründet 1843  
 Versicherungsbestand: 350 Millionen Frs. Gesamtvermögen: 90 Millionen Frs.  
 Vorteilhafte Prämien und Combinationen. Keine Gegenseitigkeit. Liberale, einfache Police-Bedingungen. Kriegsrisiko gedeckt. Weite Ueberseische Limiten gestattet. Keine Pollickosten.  
 — 90% des Gewinns wird an die Versicherten verteilt. —  
 Hoher, steigender Gewinn. — 1.55% = 2.70% jährl. Capitalerhöhung.  
 Prospekte, Tarife und Police-Bedingungen gratis und franco.  
 Direction für die Schweiz:  
**Ed. Burckhardt, Basel, 85 Austraße.**  
 Haupt- u. Special-Agenten, sowie Vermittler werden allerorts zu den allergünstigsten Bedingungen gesucht.  
 (339)

**POUR L'INDUSTRIE.**  
**Installations économiques de machines à coudre**  
 actionnées au pied et à la force motrice.

**Machines de tous modèles**  
 pour tous travaux spéciaux sur drap, cuir et tous tissus.

- Machines à navette longue. (708<sup>19</sup>)
- Machines à navette vibrante.
- Machines à navette oscillante.
- Machines à canette centrale.
- Machines chaînette.

Echantillons et prix sur demande.

## COMPAGNIE SINGER.

Maisons succursales à: Bâle, Berne, Lausanne, Lucerne, Neuchâtel, St-Gall, Zurich.

Maison principale: **Genève, 13, Rue du Marché.**



Jede Gallone trägt milch Fabrikmarke.  
 — Vor Nachahmungen wird gewarnt! —  
 Die seit 25 Jahren eingeführten und bewährten Valvoline-Oleie v. Leonard & Ellis in New-York können nur durch uns bezogen werden. (355)

**Liermann & Cie, Basel.**  
 Alleinverkauf für die Schweiz u. Italien.

Ancienne maison, vins et spiritueux demande représentants.

Conditions exceptionnelles, références exigées. Ecrire: 36, Quai Bacalan (Magasin) G. M. C. Bordeaux. (M 12056 Z) (728<sup>2</sup>)



**Aufzugmaschinen für Hand- u. Kraftbetrieb, Flaschenzüge**  
 System Weston, Schrauben- und Schnell-Flaschenzüge für Seil oder Kette.  
**Winden**  
 aus Holz und ganz aus Stahl.  
**Krähen**  
 Kabelwinden etc.  
**HANS SCHWARZ & Cie.,**  
 Lager in Zürich Seidengasse 3. Fabrik in Düsseldorfer.  
 (689<sup>2</sup>)

**Fabrique de dentures pour engrenages (Radkämme)**  
**Gillieron & Amrein à Vevey.**  
 Pour commande il suffit d'envoyer un croquis coté ou une vieille dent. Livraison en 48 heures des plus fortes commandes. Travail soigné. Prix très modérés. (76<sup>10</sup>)



DIRECTER VERKEHR NUR MIT GROSSISTEN.

**J.-H. BENKER BIEL LAGER in ENGL. STAHL** (817)

**Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken**  
**Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses** **3 0/0**